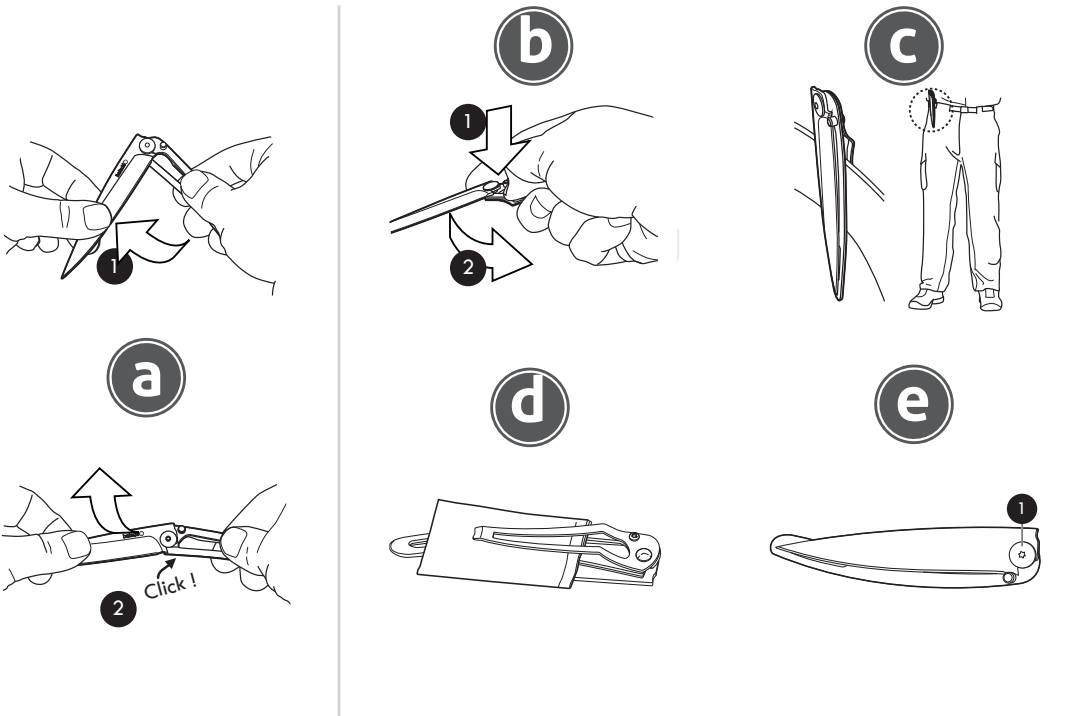
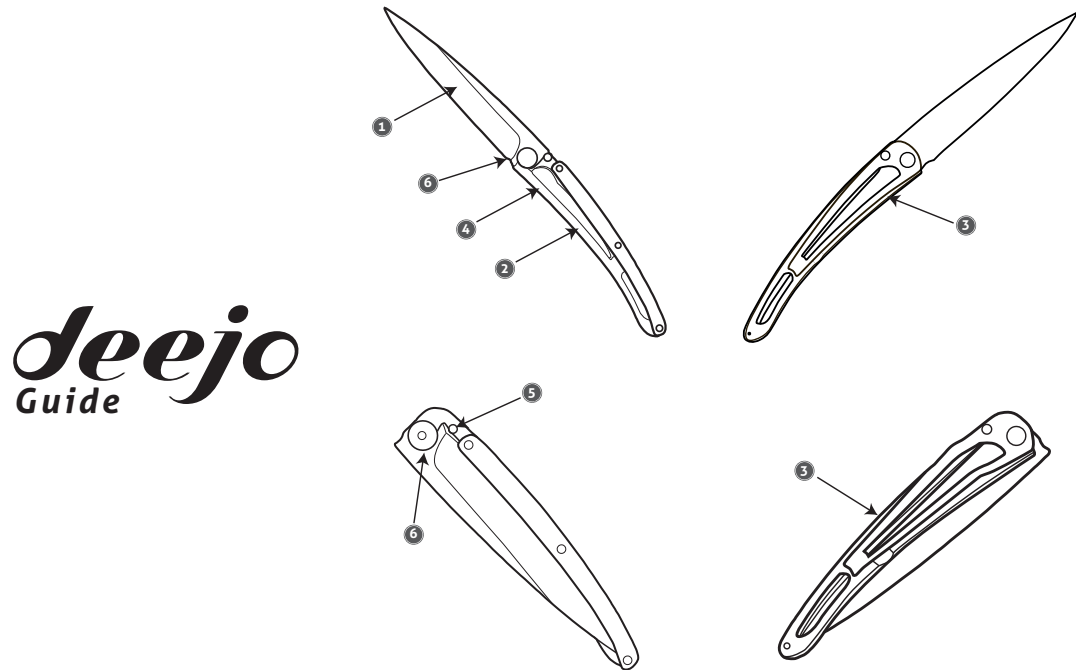


# deejo Guide



## FRANCAIS

- 1- lame du couteau en acier inoxydable 2CR13 (52-54 HRC).
- 2- manche en acier inoxydable 2CR13 (45-48 HRC).
- 3- clip de ceinture en acier inoxydable 2CR13 (45-48 HRC).
- 4- blocage de sécurité de type « liner lock ».
- 5- butée d'arrêt de la lame.
- 6- vis d'articulation.

## ENGLISH

- 1- knife blade made of 2CR13 stainless steel (52-54 HRC).
- 2- knife handle made of 2CR13 stainless steel (45-48 HRC).
- 3- Belt Clip made of 2CR13 stainless steel (45-48 HRC).
- 4- «liner lock» safety locking system.
- 5- blade stopper.
- 6- screw joint.

## DEUTSCH

- 1- Messer Klinge aus rostfreiem Stahl 2CR13 (52-54 HRC).
- 2- Griff aus rostfreiem Stahl 2CR13 (45-48 HRC).
- 3- Gürtelclip aus rostfreiem Stahl 2CR13 (45-48 HRC).
- 4- Sicherheitssperre vom Typ "Liner Lock"
- 5- Klängenanschlag
- 6- Gelenkschraube

## ESPAÑOL

- 1- hoja de acero inoxidable 2CR13 (52-54 HRC).
- 2- mango de acero inoxidable 2CR13 (45-48 HRC).
- 3- clip de cinturón de 2CR13 (45-48 HRC).
- 4- bloqueo de seguridad de tipo "Liner Lock".
- 5- tope de cierre
- 6- tornillo de articulación.

## ITALIANO

- 1- lama in acciaio inox 2CR13 (52-54 HRC).
- 2- manico in acciaio inox 2CR13 (45-48 HRC).
- 3- clip da cinta in acciaio inox 2CR13 (45-48 HRC).
- 4- blocco di sicurezza «liner lock».
- 5- fermalama.
- 6- snodo a vite.

## FRANCAIS

- 1 Ouverture : ouvrir le couteau (1) avec deux mains jusqu'à un click (2) confirmant le blocage de la lame et l'utilisation en toute sécurité.
- 2 Fermeture : libérez le cran de sécurité par appui avec le pouce à l'endroit indiqué (logo « press ») (1). Repliez ensuite complètement la lame du couteau (2).
- 3 Transport : vous pouvez utiliser le clip de ceinture pour transporter le couteau en le fixant à votre ceinture ou à l'intérieur d'une poche.
- 4 Utilisation complémentaire : le clip de ceinture peut également être utilisé comme porte-billet.

## ENGLISH

- 1 Opening: Open the knife (1) with two hands until you hear a click (2) confirming the locking of the blade for safe use.
- 2 Closing: Release the lock by pressing with your thumb where shown (1). Close the blade by folding it completely (2).
- 3 Transport: Use the belt clip to carry your knife by clipping it on your belt or inside a pocket.
- 4 Complementary use: Belt clip can also be used as a bill clip.

## DEUTSCH

- 1 Öffnen: Öffnen Sie das Messer (1) mit beiden Händen bis ein Klicken (2) zur Bestätigung der Verriegelung der Klinge für den sicheren Einsatz zu hören ist..
- 2 Schließen: Lösen Sie die Verriegelung durch Drücken mit dem Daumen auf das "PRESS"-Logo, wie in (1) gezeigt. Schließen Sie die Klinge komplett (2).
- 3 Transport: Mit dem Gürtel-Clip können Sie Ihr Messer am Gürtel oder an einer Hemd-/Hosen-Tasche tragen.
- 4 Zusätzliche Verwendung: Ihr Gürtelclip kann auch als Geldschein-Clip verwendet werden.

## ESPAÑOL

- 1 Abrir: Abra el cuchillo (1) con ambos manos hasta que un „click“ confirme el bloqueo de la hoja para asegurar su uso de manera segura.
- 2 Cerrar: Cierre el cuchillo apretando el logo "Press" (1). Cierre la hoja completamente (2).
- 3 Transporte: Con el clip de cinturón se puede enganchar el cuchillo en el cinturón o en un bolso.

## PORTUGUÊS

- 1- Lâmina em aço inoxidável 2CR13 (52-54 HRC).
- 2- Cabo em aço inoxidável 2CR13 (45-48 HRC).
- 3- Clipe de cinto em aço inoxidável 2CR13 (45-48 HRC).
- 4- Bloqueio de segurança de tipo « liner lock ».
- 5- Dispositivo de paragem da lâmina.
- 6- Prafuso de junção.

## NEDERLANDS

- 1- Roestvrijstalen lemmet 2CR13 (52-54 HRC).
- 2- Roestvrijstalen heft 2CR13 (45-48 HRC).
- 3- Riem-clip van roestvrijstaal 2CR13 (45-48 HRC).
- 4- « liner lock » veiligheidsvergrendeling.
- 5- Lemmet-stopblok.
- 6- Scharnier schroef.

## POLSKI

- 1- Ostrze noża ze stali nierdzewnej 2CR13 (52 – 54 HRC).
- 2- Rękojeść ze stali nierdzewnej 2CR13 (45 – 48 HRC).
- 3- Zaczep do paska ze stali nierdzewnej 2CR13 (45 – 48 HRC).
- 4- Blokada zabezpieczająca typu „liner lock“.
- 5- Ogranicznik oporowy ostrza.
- 6- Śruba przegubu.

## ČEŠTINA

- 1- čepel nože vyrobená z nerezové oceli 2CR13 (tvrdost 52-54HRC).
- 2- rukojeť nože vyrobená z nerezové oceli 2CR13 (tvrdost 45-48HRC).
- 3- klip na opasek vyroben z nerezové oceli 2CR13 (tvrdost 45-48HRC).
- 4- bezpečnostní pojistka typu „liner lock“.
- 5- brzda čepele.
- 6- středový čep.

4 Utilización: El clip de cinturón también se puede utilizar para los billetes de banco.

## ITALIANO

- 1 Apertura: Aprire il coltello (1) con due mani fino allo scatto (2) a conferma del blocco della lama per un utilizzo sicuro.
- 2 Chiusura: Sbloccare la sicurezza premendo con il pollice sul punto contrassegnato da "press" (1). Chiudere la lama ripiegandola completamente (2).
- 3 Trasporto: Per portare con sé il coltello, utilizzare la clip applicandola sulla cinta o all'interno di una tasca.
- 4 Utilizzo alternativo: la clip da cinta può essere usata anche come fermasoldi.

## PORTUGUÊS

- 1 Abertura: abrir a faca (1) com as duas mãos até ouvir um clique (2) confirmando o bloqueio da lâmina e a utilização em toda segurança.
- 2 Encerramento: solta o bloqueio de segurança pelo apoio do dedo polegar no lugar indicado pelo logotipo « press » (1). Dobrar completamente a lâmina (2).
- 3 Transporte: você pode usar o clipe de cinto para transportar a navalha colocando ao seu cinto ou dentro do bolso.
- 4 Utilização complementar: o clipe de cinto pode ser usado como portador de bilhete.

## NEDERLANDS

- 1 Openen: open het mes (1) met twee handen tot aan de klik (2) zodat het lemmet vergrendeld is en veilig te gebruiken.
- 2 Sluiten: ontgrendel de veiligheids pal door met de duim op het aangegeven punt te drukken (logo «press» (1)). Vouw het lemmet vervolgens helemaal in het mes (2).
- 3 Op stap : Om het mes bij u te dragen kunt u de riem-clip gebruiken om het mes aan uw riem te bevestigen of u stop het mes in uw broekzak.
- 4 Additioneel gebruik: de riem-clip kan ook gebruikt worden als bankbiljet clip.

## POLSKI

- 1 Otwieranie: otwórz nóż (1) obiema rękami do usłyszenia kliknięcia (2), które potwierdza zablokowanie ostrza i możliwość bezpiecznego używania.
- 2 Zamykanie: zwolnij zatrzask zabezpieczający naciskając

## NORWEGIAN

- 1- Knivblad laget av rustfritt stål 2CR13 (52-54 HRC).
- 2- Håndtaket laget av rustfritt stål 2CR13 (45-48 HRC).
- 3- Belteklips laget av rustfritt stål 2CR13 (45-48 HRC).
- 4- Sikkerhetssperring av type "Liner Lock".
- 5- Knivblad oppslag.
- 6- Leddskruer

## SVENSKA

- 1- knivblad i rostfritt stål 2CR13 (52-54 HRC).
- 2- skaft i rostfritt stål 2CR13 (45-48 HRC).
- 3- bältesklämma i rostfritt stål 2CR13 (45-48 HRC).
- 4- bladlås av liner-lock typ.
- 5- anslag för knivbladet.
- 6- ledskruv.

## РУССКИЙ

- 1- Лезвие ножа из нержавеющей стали 2CR13 (52-54 HRC).
- 2- Рукоятка ножа из нержавеющей стали 2CR13 (45-48 HRC).
- 3- Крепление на ремень из нержавеющей стали 2CR13 (45-48 HRC).
- 4- Система блокировки «liner lock».
- 5- Стопор лезвия.
- 6- Болтовое соединение.

## CHINESE

- 1- 刀身材质是用不锈钢2CR13(硬度52-54 HRC)
- 2- 手柄材质是用不锈钢2CR13 ( 硬度45-48 HRC)
- 3- 背夹材质是用不锈钢2CR13 ( 硬度45-48 HRC )
- 4- 侧锁安全装置
- 5- 刀身固定位
- 6- 螺丝结合位

### 各部名称と材質・使い方

- 1- 2CR13ステンレス製の刃 (52-54 HRC) .
- 2- 2CR13ステンレス製の柄 (45-48 HRC)
- 3- 2CR13ステンレス製のベルト・クリップ(45-48 HRC)
- 4- “ライナー・ロック” 安全固定システム
- 5- 刃止め
- 6- ネジ式接合部

kciukiem we wskazanym miejscu (oznaczenie „press” (1)). Następnie całkowicie złóż ostrze (2) noża.

3 Przenoszenie: do przenoszenia noża można użyć zaczepu na pasek zatażonego na pasek (lub wewnątrz kieszeni

4 Dodatkowa możliwość użycia: zaczep na pasek może również zostać wykorzystany jako uchwyt na bilety.

## NORWEGIAN

- 1 Åpne: Åpne kniven (1) med begge hender til det "klikker" (2) for å bekrefte låsing av bladet for sikker bruk.
- 2 Lukke: Løse ved å trykke tommelen på «PRESS»-logoen, som vist i (1). Lukke knivbladet helt (2).
- 3 Transport: Du kan bære kniven med belteklippet i beltet, lommen eller vesken.
- 4 Ytterligere bruk: Belteklippet kan brukes som en pengeklipp.

## SVENSKA

- 1 Utfällning: fäll ut kniven (1) med båda händerna tills du hör klicket (2) som bekräftar att bladet är spärrat så att kniven kan användas på ett säkert sätt.
- 2 Hopfällning: frigör bladläset genom att trycka med tummen på det ställe som anges (markeringen "press" (1)). Fäll sedan ihop knivbladet fullständigt (2).
- 3 Transport: använd bältesklämman när du bär transporterar kniven genom att fästa den vid livremmen eller inuti fickan.
- 4 Extra funktion: bältesklämman kan också användas som sedelklämma.

## РУССКИЙ

- 1 Открытие: двумя руками открывать нож (1) до щелчка (2), означающего, что лезвие зафиксировано и готово к безопасному использованию.
- 2 Замкрытие: разблокировать замок, нажав пальцем в указанном месте (1). Закрыть лезвие, полностью сложив нож (2).
- 3 Ношение: При помощи крепления нож можно крепить на ремень или просто носить в кармане.
- 4 Дополнительное использование: крепление на ремень можно также использовать для зажима купюр

## TÜRK

- 1- 2CR13 Paslanmaz çelik (52-54 HRC) Kaplama.
- 2- 2CR13 Paslanmaz çelik (45-48 HRC) Kaplama.
- 3- 2CR13 Paslanmaz çelik (45-48 HRC) Kaplama.
- 4- «Liner kiliti» güvenlikli kilit sistemi
- 5- Bıçak durdurucu.
- 6- Vidalı mafsal.

## CHINESE

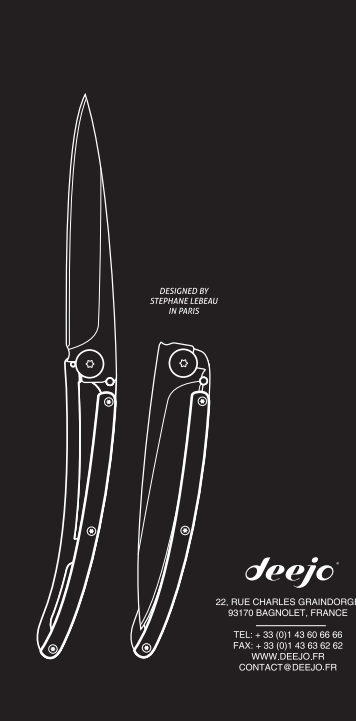
- 1 开刀：双手开刀，打开刀身（1），直到听到咣的一声（2），确认安全锁已锁好，可以安全使用。
- 1 关刀：用拇指按下位置（1），直到刀身完全合上（2）。
- 2 携带：把背夹扣在皮带土，或整把刀放在口袋里。
- 3 补充：背夹还可用作钱夹。

### 各部名称と材質・使い方

- 1 開き方：(1)「カチッ」という音が聞こえるまで両手で刃を閉じてください。(2)安全のために刃がロックされていることを確認してください。
- 2 閉じ方：(1) 図の様に親指で押してロックを解除してください。(2) 完全に刃を折り畳み閉じてください。片手では行わないでください。
- 3 持運び：ベルト・クリップを使用してベルトかポケット内側に挟んで携行してください。
- 4 その他：ベルト・クリップは紙幣クリップとしても使用することができます。

## TÜRK

- 1 Bıçağı açılması: Güvenli kullanın için bıçağı açarken tıklama sesini (2) duyuna kadar iki elinizle bıçağı sonuna kadar (1) açın.
- 2 Kapanış: (1) Güsterilen yerden baş parmağınızla bastrarak kilidini açın. (2) tamamen katlayarak bıçağı kapatın.
- 3 Taşıma: Kemer ya da bir cep içinde bıçağı taşımak için kemer kilipsini kullanın.
- 4 Tamamlayıcı kullanım: Kemer kilipsi bir fatura kilip olarak kullanılabilir.



**FRANCAIS**

**CONSEILS D'UTILISATION**

• Ce couteau à bout pointu bénéficie d'un affûtage rasoir extrêmement performant. Manipulez le avec précaution dès que la lame est ouverte ; pas de gestes brusques ni agités. Le travail de coupe terminé, repliez le couteau et rangez-le.
• Votre couteau est équipé d'un cran de sécurité de type « liner lock ». Le couteau se ferme simplement et sans efforts après avoir vu le bas sur le logo « press » (B1). Ne forcez jamais.

• Ce couteau a été conçu pour être manipulé à 2 mains. N'essayez pas d'ouvrir/fermer la lame avec une seule main.
• Nous vous conseillons de ranger votre couteau dans l'étui fourni.

• N'utilisez jamais la lame ou le manche du couteau comme levier, ce qui rendrait le produit inutilisable ou dangereux.
• N'utilisez plus le couteau si vous constatez une déformation irrémédiable.

**ENGLISH**

Lorsqu'une lame de votre couteau présente des signes d'usure, il convient de l'affûter. Les modèles de la collection « naked » bénéficient d'un affûtage dit en « chisel », où seul l'intérieur de la lame est affûté. Sur ces modèles, prenez soin de l'aiguiser que la partie inférieure de la lame (celle qui est en contact avec le manche), comme vous le feriez pour une paire de ciseaux.

• Votre couteau doit toujours être rangé propre de toute impureté et sec de toute forme d'humidité afin d'en préserver les qualités de coupe et de présentation. Graisser régulièrement l'articulation (E1) avec une huile fine adaptée (huile pour entretien des métaux à feu ou pour cycle par exemple).

• N'ajamais desserrer ou resserrer la vis d'articulation du cou-teau (E1) ; cette vis ayant été bloquée par une colle de type frein frot. Si vous décidez de la resserrer ou de la desserrer, le joint de colle sera rompu, et la vis se desserrera très vite. Toutefois, si, au fil du temps ou suite à un usage au niveau de l'articulation par exemple, vous constatez que la pointe de la lame ou qu'une partie de la lame se décolle du manche, resserrer la vis d'articulation (E1) avec un tournevis adapté, si besoin après avoir d'une pointe de colle de sorte que la lame reste parfaitement plaquée contre le manche. Contactez votre revendeur en cas de doute ou de difficulté.

**SECURITE**

Ne pas laisser à portée de main d'objets ou de personnes susceptibles à la manipulation d'éléments tranchants. Utilisation aux risques et périls de l'utilisateur. Deejo déclare toute responsabilité en cas de mauvaise utilisation du produit.

**GARANTIE**

La garantie Deejo s'étend sans limite dans le temps à tout défaut de matériel ou de fabrication. Notre responsabilité ne peut être engagée pour un dommage quel qu'il soit relevant soit de l'usage soit d'un usage anormal de nos produits. En cas d'anomalie, merci de retourner votre Deejo auprès de votre revendeur.

**ENGLISH**

**DIRECTIONS**

• The knife's blade is razor sharp and has a pointed tip. It is important to handle the knife with care when the blade is open (no sudden or restless movements). When the knife is not in use, be sure to fold it and store it carefully.

• This knife features a safety locking system called a « liner lock ». It closes easily and effortlessly when you correctly press the marking "PRESS" downward (B1). Never force the knife to close.

• This pocket knife has been designed to be handled with two hands. Do not try to open / close the blade with only one hand.

• We recommend storing your knife in the provided pouch.

• Do not pry with the blade or the handle of the knife; this might render the knife unusable or unsafe. If you see an irreversible deformation, do not use the knife anymore.

**CARE INSTRUCTIONS**

• When the blade of your knife shows signs of wear, it should be sharpened. Models of the « naked » collection are sharpened with a « chisel grind », where only the inside of the blade is sharpened. On these models, be careful to sharpen only the inner part of the blade (which is in contact with the handle), similar to sharpening a pair of scissors.

• Your knife should always be stored clean and dry to preserve its quality of cut and load. Lubricate the joint regularly with suitable oil (E1), such as the one on your keys.

• Do not try to loosen or tighten the screw on the hinge of the knife (E1). When you buy your knife, this screw is blocked by a glue thread lock. If you decide to tighten or loosen the glue joint will break, and the screw will tend to come loose very quickly. If you find over time that the tip of the blade or a portion of the blade is no longer in contact with the handle when closed, it is then necessary to re-tighten the screw (E1) with a proper screwdriver. We advise you to add a drop of glue at the tip of the screw to better secure, if you have any difficulties or doubts about this procedure, please contact your local dealer.

**SAFETY**

Keep the knife away from children or persons incapable of

handling sharp objects. Use at your own risk. Deejo assumes no responsibility for any damage or injury to person or property resulting from misuse.

**FRANCAIS**

The Deejo lifetime warranty protects the original customer from defect in material or workmanship. Damages from normal wear and tear, alterations, misuse, neglect, accident, or service by non-authorized service centers are not covered under this warranty. In case of anomaly, please return your Deejo to an authorized dealer.

**DEUTSCH**

**HINWEISE ZUR NUTZUNG**

• Das Messer ist scharf geschliffen. Es ist wichtig das Messer mit Sorgfalt bei geöffneten Klänge zu bedienen (keine plötzlichen oder ruckartigen Bewegungen). Wenn Sie Ihr Messer nicht in Gebrauch haben, sollten Sie es geschlossen und sicher aufbewahren.

• Dieses Messer ist mit einem Sicherheits-Schließsystem (als « Liner Lock » bekannt) ausgestattet. Es schließt sich leicht und mühelos, indem Sie es mit dem Daumen auf das Logo "Press" drücken (B1). Schließen Sie das Messer niemals mit Gewalt. • Dieses Taschenmesser wurde entwickelt, um mit beiden Händen bedient zu werden. Versuchen Sie nicht, das Messer einhändig zu öffnen - oder zu schließen.

• Wir empfehlen Ihnen das Messer in dem mitgelieferten Etui aufzubewahren.

• Nutzen Sie die Klänge und den Griff des Messers nicht als Hebelwerkzeug. Verborgene oder gebrochene Teile machen Ihr Messer unbrauchbar oder unsicher. Sollten Sie eine irreversibele Verformung feststellen, sollte das Messer nicht mehr verwendet werden.

**SICHERHEIT**

• Sollte die Schneidkraft Ihres Messers nachlassen, dann sollte es geschärft werden. Die Modelle der „Naked-Collection“ verfügen über eine sogenannte Chisel-Schärfung, bei der nur die Innenseite der Klänge geschliffen ist. Bei diesen Modellen achten Sie bitte darauf, dass nur die Innenseite der Klänge (die mit dem Griff in Kontakt ist) geschärft wird, ähnlich wie beim Schärfen einer Schere.

• Ihr Messer sollte immer sauber und trocken gelagert werden, um seine Qualität, Schnitthalftigkeit und sein Aussehen zu bewahren. Schmieren Sie das Gelenk (E1) mit geeignetem Öl (Öl zur Pflege von Feuerwaffen oder Fahrrädern).

• Versuchen Sie nicht die Schraube der Drehachse (E1) zu lösen oder fester anzuziehen; die Schraube ist mit einem Klebstoff zusätzlich fixiert. Beim Versuch, die Drehachse zu lösen, oder fester anzuziehen würde das Metallschlussgewinde brechen

und die Schraube sich lösen. Sollte mit der Zeit beim Schließen des Messers die Spitze oder ein Teil der Klänge nicht länger in Kontakt mit dem Handgriff sein, ist es notwendig die betreffende Schraube (E1) mit einem geeigneten Schraubenzieher nachzuziehen. Wir empfehlen Ihnen einen Tropfen Klebstoff an die Spitze der Schraube zu setzen, um einen zusätzlichen Halt der Schraube zu gewährleisten. Sollten Sie jegliche Schwierigkeiten oder Zweifel haben, kontaktieren Sie Ihren Händler.

**SICHERHEIT**

Das Messer sollte von Kindern und unter Aufsicht stehenden Personen ferngehalten werden. Die Nutzung des Messers erfolgt auf eigene Gefahr. Für einen eventuellen Missbrauch wird keine Haftung durch Deejo übernommen.

**GARANTIE**

Die Garantie von Deejo ist im Falle eines Material- oder Produktionsfehlers zeitlich unbefristet. Dieser Garantieanspruch gilt weder für Schäden durch Verschleiß, noch bei unsachgemäßem Gebrauch. Im Falle eines Problems, senden Sie Ihr Deejo bitte an Ihren Händler zurück.

**ESPANOL**

**CONSEJOS DE UTILIZACION**

• El cuchillo está afilado. Por eso es importante el uso en forma segura y con cuidado, si está esbioerto (atención a los movimientos rápidos o bruscos). Cuando no se utiliza el cuchillo ciérrelo y guárdelo seguramente.

• El cuchillo dispone de un sistema de bloqueo de seguridad « Liner Lock ». Se cierre fácilmente y sin esfuerzo, apretando con el dedo en el logo "Press" (B1). Nunca forzar el cierre del cuchillo.

• Este cuchillo se utiliza con ambas manos. No cerrar o abrir con una mano.

• Se recomienda el uso de un estuche para proteger el cuchillo.

• No utilice el mango del cuchillo como barra para hacer palanca o a fuerza. No utilice el cuchillo si está roto o deformado.

**CONSEJOS DE MANTENIMIENTO**

• Cuando la hoja está afilada y su mucho uso, es recomendable afilarla. Los modelos de la serie „Naked-Collection“ disponen de un filo llamado "Chisel" donde solo el lado interior de la hoja está afilado. Para estos modelos se recomienda afilar solo el lado interior (que está en contacto con el mango).

• Guarde el cuchillo en un lugar seguro, limpio y seco para una adecuada calidad de corte y el aspecto. Lubrique la articulación (E1) con un lubricante adecuado (se recomienda la utilización de un lubricante para bicicletas o armas de fuego).

• No intente desatornillar o atorillar el eje de rotación, el tornillo está fijado con adhesivo. Podría romperse la rosca

de metal. Si con el tiempo la punta o una parte de la hoja no queda más en contacto con el mango, se tiene que fijar el tornillo (E1) con un destornillador adecuado.
• Si recomienda fijar el tornillo con adhesivo para asegurar el apoyo. Si tiene dudas o problemas comuníquese con su proveedor.

**CONSEJOS DE SEGURIDAD**

Mantener el cuchillo fuera del alcance de los niños o de gente bajo su supervisión. El uso del cuchillo es de su propio riesgo. Deejo no asume responsabilidad por posibles abusos o uso inadecuado.

**GARANTIA**

En caso de defecto de material o de fabricación, la garantía de Deejo no está limitada en el tiempo. El derecho de garantía no comprende desperfectos debidos al uso inadecuado. En el caso de un defecto de material devuelva su Deejo a la tienda o comercio donde lo compró.

**ITALIANO**

**ISTRUZIONI**

• La lama del coltello è appuntita ed estremamente affilata. Dopo l'apertura della lama maneggiare con prudenza, evitando scosce o movimenti improvvisi. Dopo l'uso ripiegare il coltello e riporlo al sicuro.

• Il coltello è dotato di un sistema di sicurezza denominato « Liner Lock ». Esercitando la giusta pressione verso il basso sul punto indicato con la scritta "press" (B1) il coltello si chiude e riprende il suo movimento improvvisi. Dopo l'uso ripiegare il coltello forzandolo.

• Questo coltello tascabile è stato progettato per essere utilizzato con due mani. Non tentare di aprire o di chiudere la lama con una sola mano.

• Si consiglia di riporre il coltello nella custodia fornita in dotazione.

• Non usare la lama o il manico del coltello come leva: ciò potrebbe rendere il coltello inutilizzabile o alterarne la sicurezza. In caso di deformazioni irreversibili, non utilizzare più il coltello.

**MANUTENZIONE**

• Quando la lama del coltello mostra segni di usura, è necessario affilarla. I modelli della serie « naked » prevedono l'affilatura solamente della parte interna della lama. Con questi modelli è necessario prestare attenzione e affilare solamente questa parte (a contatto con il manico), in maniera simile a come si procederebbe per affilare un paio di forbici.

• Riporre sempre il coltello in un luogo pulito, asciutto e al riparo dall'umidità per conservare la qualità della lama e l'aspetto. Lubrificare regolarmente lo snodo (E1) con olio

di metallo. Se con el tempo la punta o una parte de la hoja no queda más en contacto con el mango, se tiene que fijar el tornillo (E1) con un destornillador adecuado.

Se recomienda fijar el tornillo con adhesivo para asegurar el apoyo. Si tiene dudas o problemas comuníquese con su proveedor.

**CONSEJOS DE SEGURIDAD**
Mantener el cuchillo fuera del alcance de los niños o de gente bajo su supervisión. El uso del cuchillo es de su propio riesgo. Deejo no asume responsabilidad por posibles abusos o uso inadecuado.

**GARANTIA**

En caso de defecto de material o de fabricación, la garantía de Deejo no está limitada en el tiempo. El derecho de garantía no comprende desperfectos debidos al uso inadecuado. En el caso de un defecto de material devuelva su Deejo a la tienda o comercio donde lo compró.

**ITALIANO**

**ISTRUZIONI**

• La lama del coltello è appuntita ed estremamente affilata. Dopo l'apertura della lama maneggiare con prudenza, evitando scosce o movimenti improvvisi. Dopo l'uso ripiegare il coltello e riporlo al sicuro.

• Il coltello è dotato di un sistema di sicurezza denominato « Liner Lock ». Esercitando la giusta pressione verso il basso sul punto indicato con la scritta "press" (B1) il coltello si chiude e riprende il suo movimento improvvisi. Dopo l'uso ripiegare il coltello forzandolo.

• Questo coltello tascabile è stato progettato per essere utilizzato con due mani. Non tentare di aprire o di chiudere la lama con una sola mano.

• Si consiglia di riporre il coltello nella custodia fornita in dotazione.

• Non usare la lama o il manico del coltello come leva: ciò potrebbe rendere il coltello inutilizzabile o alterarne la sicurezza. In caso di deformazioni irreversibili, non utilizzare più il coltello.

**MANUTENZIONE**

• Quando la lama del coltello mostra segni di usura, è necessario affilarla. I modelli della serie « naked » prevedono l'affilatura solamente della parte interna della lama. Con questi modelli è necessario prestare attenzione e affilare solamente questa parte (a contatto con il manico), in maniera simile a come si procederebbe per affilare un paio di forbici.

• Riporre sempre il coltello in un luogo pulito, asciutto e al riparo dall'umidità per conservare la qualità della lama e l'aspetto. Lubrificare regolarmente lo snodo (E1) con olio

**GARANTIA**

En caso de defecto de material o de fabricación, la garantía de Deejo no está limitada en el tiempo. El derecho de garantía no comprende desperfectos debidos al uso inadecuado. En el caso de un defecto de material devuelva su Deejo a la tienda o comercio donde lo compró.

**ITALIANO**

**ISTRUZIONI**

• La lama del coltello è appuntita ed estremamente affilata. Dopo l'apertura della lama maneggiare con prudenza, evitando scosce o movimenti improvvisi. Dopo l'uso ripiegare il coltello e riporlo al sicuro.

• Il coltello è dotato di un sistema di sicurezza denominato « Liner Lock ». Esercitando la giusta pressione verso il basso sul punto indicato con la scritta "press" (B1) il coltello si chiude e riprende il suo movimento improvvisi. Dopo l'uso ripiegare il coltello forzandolo.

• Questo coltello tascabile è stato progettato per essere utilizzato con due mani. Non tentare di aprire o di chiudere la lama con una sola mano.

• Si consiglia di riporre il coltello nella custodia fornita in dotazione.

• Non usare la lama o il manico del coltello come leva: ciò potrebbe rendere il coltello inutilizzabile o alterarne la sicurezza. In caso di deformazioni irreversibili, non utilizzare più il coltello.

**MANUTENZIONE**

• Quando a lâmina da sua navalha mostrar sinais de desgaste, deve ser afilada. Os modelos da coleção « Naked » dispõem de uma afiação de tipo « chisel », onde apenas a parte interior da lâmina é afiada. Nesses modelos, cuidado de aguçar só a parte interna (que está em contato com o cabo), como se fosse um par de tesouras.

• Coloque a navalha em lugar seguro, limpo e seco para conservação adequada da qualidade de corte e do aspecto. Lubrifique a articulação (E1) com um lubrificante adequado (recomendamos a utilização de um lubrificante para bicicletas o armas de fogo).

• Não tente desatornillar o atornillar el eje de rotación, el tornillo está fijado con adhesivo. Podría romperse la rosca

de metal. Si con el tiempo la punta o una parte de la hoja no queda más en contacto con el mango, se tiene que fijar el tornillo (E1) con un destornillador adecuado.

Se recomienda fijar el tornillo con adhesivo para asegurar el apoyo. Si tiene dudas o problemas comuníquese con su proveedor.

**CONSEJOS DE SEGURIDAD**
Mantener el cuchillo fuera del alcance de los niños o de gente bajo su supervisión. El uso del cuchillo es de su propio riesgo. Deejo no asume responsabilidad por posibles abusos o uso inadecuado.

**GARANTIA**

En caso de defecto de material o de fabricación, la garantía de Deejo no está limitada en el tiempo. El derecho de garantía no comprende desperfectos debidos al uso inadecuado. En el caso de un defecto de material devuelva su Deejo a la tienda o comercio donde lo compró.

**ITALIANO**

**ISTRUZIONI**

• La lama del coltello è appuntita ed estremamente affilata. Dopo l'apertura della lama maneggiare con prudenza, evitando scosce o movimenti improvvisi. Dopo l'uso ripiegare il coltello e riporlo al sicuro.

• Il coltello è dotato di un sistema di sicurezza denominato « Liner Lock ». Esercitando la giusta pressione verso il basso sul punto indicato con la scritta "press" (B1) il coltello si chiude e riprende il suo movimento improvvisi. Dopo l'uso ripiegare il coltello forzandolo.

• Questo coltello tascabile è stato progettato per essere utilizzato con due mani. Non tentare di aprire o di chiudere la lama con una sola mano.

**GARANTIA**

En caso de defecto de material o de fabricación, la garantía de Deejo no está limitada en el tiempo. El derecho de garantía no comprende desperfectos debidos al uso inadecuado. En el caso de un defecto de material devuelva su Deejo a la tienda o comercio donde lo compró.

**ITALIANO**

**ISTRUZIONI**

• La lama del coltello è appuntita ed estremamente affilata. Dopo l'apertura della lama maneggiare con prudenza, evitando scosce o movimenti improvvisi. Dopo l'uso ripiegare il coltello e riporlo al sicuro.

• Il coltello è dotato di un sistema di sicurezza denominato « Liner Lock ». Esercitando la giusta pressione verso il basso sul punto indicato con la scritta "press" (B1) il coltello si chiude e riprende il suo movimento improvvisi. Dopo l'uso ripiegare il coltello forzandolo.

• Questo coltello tascabile è stato progettato per essere utilizzato con due mani. Non tentare di aprire o di chiudere la lama con una sola mano.

**GARANTIA**

En caso de defecto de material o de fabricación, la garantía de Deejo no está limitada en el tiempo. El derecho de garantía no comprende desperfectos debidos al uso inadecuado. En el caso de un defecto de material devuelva su Deejo a la tienda o comercio donde lo compró.

**ITALIANO**

**ISTRUZIONI**

• La lama del coltello è appuntita ed estremamente affilata. Dopo l'apertura della lama maneggiare con prudenza, evitando scosce o movimenti improvvisi. Dopo l'uso ripiegare il coltello e riporlo al sicuro.

• Il coltello è dotato di un sistema di sicurezza denominato « Liner Lock ». Esercitando la giusta pressione verso il basso sul punto indicato con la scritta "press" (B1) il coltello si chiude e riprende il suo movimento improvvisi. Dopo l'uso ripiegare il coltello forzandolo.

• Questo coltello tascabile è stato progettato per essere utilizzato con due mani. Non tentare di aprire o di chiudere la lama con una sola mano.

**GARANTIA**

En caso de defecto de material o de fabricación, la garantía de Deejo no está limitada en el tiempo. El derecho de garantía no comprende desperfectos debidos al uso inadecuado. En el caso de un defecto de material devuelva su Deejo a la tienda o comercio donde lo compró.

**ITALIANO**

**ISTRUZIONI**

• La lama del coltello è appuntita ed estremamente affilata. Dopo l'apertura della lama maneggiare con prudenza, evitando scosce o movimenti improvvisi. Dopo l'uso ripiegare il coltello e riporlo al sicuro.

• Il coltello è dotato di un sistema di sicurezza denominato « Liner Lock ». Esercitando la giusta pressione verso il basso sul punto indicato con la scritta "press" (B1) il coltello si chiude e riprende il suo movimento improvvisi. Dopo l'uso ripiegare il coltello forzandolo.

• Questo coltello tascabile è stato progettato per essere utilizzato con due mani. Non tentare di aprire o di chiudere la lama con una sola mano.

**GARANTIA**

En caso de defecto de material o de fabricación, la garantía de Deejo no está limitada en el tiempo. El derecho de garantía no comprende desperfectos debidos al uso inadecuado. En el caso de un defecto de material devuelva su Deejo a la tienda o comercio donde lo compró.

**ITALIANO**

**ISTRUZIONI**

• La lama del coltello è appuntita ed estremamente affilata. Dopo l'apertura della lama maneggiare con prudenza, evitando scosce o movimenti improvvisi. Dopo l'uso ripiegare il coltello e riporlo al sicuro.

• Il coltello è dotato di un sistema di sicurezza denominato « Liner Lock ». Esercitando la giusta pressione verso il basso sul punto indicato con la scritta "press" (B1) il coltello si chiude e riprende il suo movimento improvvisi. Dopo l'uso ripiegare il coltello forzandolo.

• Questo coltello tascabile è stato progettato per essere utilizzato con due mani. Non tentare di aprire o di chiudere la lama con una sola mano.

**GARANTIA**

En caso de defecto de material o de fabricación, la garantía de Deejo no está limitada en el tiempo. El derecho de garantía no comprende desperfectos debidos al uso inadecuado. En el caso de un defecto de material devuelva su Deejo a la tienda o comercio donde lo compró.

**ITALIANO**

**ISTRUZIONI**

• La lama del coltello è appuntita ed estremamente affilata. Dopo l'apertura della lama maneggiare con prudenza, evitando scosce o movimenti improvvisi. Dopo l'uso ripiegare il coltello e riporlo al sicuro.

• Il coltello è dotato di un sistema di sicurezza denominato « Liner Lock ». Esercitando la giusta pressione verso il basso sul punto indicato con la scritta "press" (B1) il coltello si chiude e riprende il suo movimento improvvisi. Dopo l'uso ripiegare il coltello forzandolo.

• Questo coltello tascabile è stato progettato per essere utilizzato con due mani. Non tentare di aprire o di chiudere la lama con una sola mano.

**GARANTIA**

En caso de defecto de material o de fabricación, la garantía de Deejo no está limitada en el tiempo. El derecho de garantía no comprende desperfectos debidos al uso inadecuado. En el caso de un defecto de material devuelva su Deejo a la tienda o comercio donde lo compró.

**ITALIANO**

**ISTRUZIONI**

nieodwracalnego odszkodzenia.

**KONSERVACJA**

• Kiedy ostrze noża wykazuje ślady zużycia należy je naostrzyć. Modele kolekcji „naked” są ostrzone w sposób zwany „chisel” (dlutowy), w którym ostrze jest wyłącznie wnetrzone ostrze. W tych modelach należy pamiętać o ostrzeniu wyłącznie części wewnętrznej ostrza (tej, która styka się z rękojmcją) tak, jak ostrzy się nożycki.

• Aby zachować właściwości tnące noża i jego wygląd, nóż należy zawsze przechowywać w stanie czystym i dokładnie myśleć w wszelkiej wilgoci. Regularnie smaruj przegub (E1), stosując delikatny olej, przystosowany do tego celu (np. olej do konserwacji broni palnej lub rowerów).

• Nigdy nie odkręcaj ani nie dokręcaj śruby przegubu noża (E1), ponieważ jest ona zaoblowana krawędzią do gwintów.

W przypadku próby dokręcenia lub odkręcenia śruby, polećcie olej do wentylatorów i smaruj śrubę odkręcając się bardzo szybko. Jeżeli jednak, np. w miarę upływu czasu lub w przypadku wystąpienia luzu przegubu, zostanie zauważone, że końcówka lub część ostrza nie przylega do rękojmcji, należy dokręcić śrubę przegubu (E1) za pomocą odpowiedniego wrętkata, ko uprzednim wprowadzeniu na gwint niewielkiej ilości kleju. Śrubę należy dokręcić tak, by ostrze dokładnie przylegało do rękojmcji na całej długości.

W razie wątpliwości lub trudności skontaktuj się z punktem sprzedaży.

**BEZPIECZYSTWO**

Nóż nie może być dostępny dla dzieci ani dla osób niezdolnych do postępowania w przedmiotu ostrym. Używanie noża odbywa się na ryzyko użytkownika. Firma Deejo nie ponosi żadnej odpowiedzialności w przypadku niewłaściwego używania produktu.

**WARANCA**

Gwarancja Deejo obejmuje, bez ograniczeń czasowych, wszystkie wady materiałowe lub produkcyjne. Nie ponosimy odpowiedzialności za żadne szkody wynikające ze zużycia ani z nieprawidłowego użytkowania naszych produktów. W przypadku stwierdzenia nieprawidłowości, prosimy o oddanie produktu Deejo do punktu sprzedaży.

**ČEŠTINA**

• Čepel nože je extrémně ostrá a je zakončena špičatým hrotem. Při manipulaci s otevřeným nožem doporučujeme maximální opatnost bez náhlých a nečekávaných pohybů. Nůz skládávejte ve složeném stavu na bezpečném místě, pokud jej zrovna nepoužíváte.

• Nůž je vybaven bezpečnostní pojistkou typu "liner lock".

**ENGLISH**

• The knife's blade is extremely sharp